

본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리아 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후	순교자들의모후 (화) 5:00 PM	성령기도회 (목) 미사후	총구역장 817-721-5050
재정회의 (셋째 화) 미사후	사랑의 샘 (화) 6:00 PM	울뜨레야 (둘째 일)	알랜, 맥키니 732-343-0068
전례회의 (마지막, 화) 미사후	십자가의 모후 (화) 6:00 PM	구리아 (셋째 일) 12:30 PM	캐롤튼 972-800-0730
구역장회의 (첫째 토) 3 PM	천사들의 모후 (일) 11:30 AM	벨기도 (금) 미사 후	코펠 214-709-5772
성찬봉사회 (둘째 목) 미사후	신자들의 모후 (화) 5:30 PM	벨기도 (2,3주일) 10시미사후	N. 코펠 480-465-3853
성모회 (첫째 화) 미사후	평화의 모후 (토) 3:30 PM	청년회 (토) 6 PM	던컨빌 214-923-1974
학부모회 (셋째 일) 1 PM	자비의 모후 (토) 6:15 PM	교사회 (일) 9:15 AM	갈랜드 972-795-9706
대건회, 70대 (넷째 일) 10시 미사후	황금궁전 (일) 11:30 AM	콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM	얼빙 214-289-1225
하상회, 60대 (셋째 일) 10시 미사후	사도들의 모후 (일) 11:30 AM	청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코 469-925-9343
이나시오회, 50대 (넷째 일) 10시 미사후	구세주의 모후 (일) 11:30 AM	복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM	W. 프리스코 214-801-8009
사도회, 40대 (넷째 일) 10시 미사후	하늘의 모후 (일) 11:30 AM	연령회 (마지막 목) 6 PM	E. 플레노 469-468-4124
토마소회, 30대 (셋째 토) 4 PM	로사리의 모후 (일) 11:30 AM	도서실운영회 (둘째 일) 2 PM	W. 플레노 972-333-5223
주일학교&청소년 (일) 10:00 AM-11:15 AM	승리의 모후 (토) 3:30 PM	이나시오영성 (월, 수, 목) 8 PM	리차드슨 214-701-7688
한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	거룩한 독서 (화) 10 AM, Zoom	밸리랜치 214-664-0158
		성경100주간 (수) 8 PM, Zoom	
		성경100주간 (금) 8 PM, Zoom	
		복자재속회 (셋째 일) 5 pm	

교우 업체 소개

<p><b>Smartec</b> 보안카메라/네트워크/오디오/비디오 설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com</p>	<p><b>노바 덴탈</b> 김하운 소피아 Tel (817) 462-1022 1231 E. Pioneer Pkwy #101 Arlington, TX 76010</p>	<p><b>National Life Group</b> 슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비 IRA, 연금, 사업체 절세 플랜 469-387-9541 무료 상담 대한영 ko_kwang@nlgroupmail.com 고광범 요한(Financial Professional)</p>	<p><b>Celebration Co.</b> Wedding, First Communion, Baptism 11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com MON~SAT 10:30-7</p>
<p><b>안나 케어</b> 간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의) www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력</p>	<p><b>CHANMARU</b> 켈러리아 마켓 볼 972-695-6242 4070 SH 121 #220 Carrollton TX 75010 박진숙 테레사</p>	<p><b>OK 에어콘</b> 대표 이정기 설치 및 수리 (주택/ 상업용) 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com</p>	<p><b>E &amp; K Electric</b> *전기의 모든 것* 한정관 요셉 Tel 972-955-6156</p>
<p><b>살롱 드 아르떼</b> 미용실 (시온마켓 2층) 972-704-5639 앤디(베드로), 유리(카타리나) 현하(엘리사벳)</p>	<p><b>홍선희 치과</b> Midway Dental Fastbraces로 치아교정, 3-12개월 972-241-6862 13740 Midway Rd#506 Dallas, TX75244</p>	<p><b>한라산소주, 대선</b> 화요, 좋은데이 텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com</p>	<p><b>Greenhill Insurance</b> Business   Auto   Home   Medicare (972) 243-3598 11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234</p>
<p><b>조앤박부동산</b> &lt;주택, 새집, 이주 정착 풀서비스&gt; 협력하여 선을 이루는 에이전트 Keller Williams, 박성아 소화테레사 Realtorjoanne73@gmail.com (214) 770-6494</p>	<p><b>MDMartin</b> 스태핑, 컨설팅 MARK LEE 사이트 매니저먼트 Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com</p>	<p><b>Shine Learning Center</b> CHRISTY LEE 미술   영어   수학   테스트 준비   스템 Carrollton Campus : 214-716-7913 Frisco Campus : 469-535-3333</p>	<p><b>Julie Kim Piano Studio</b> 김효정 소피아 피아노 레슨 kimpiano.com 문의 : 469-678-9413</p>
<p><b>북나라 BOOK NARA</b> 캐롤튼 H마트 물 옆 - 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com</p>	<p><b>dpc</b> Body Pain, Back &amp; Joint, Headaches dallaspainconsultants Dr. Bishoy Michaels Clinic in Las Colinas (214) 948-7700</p>	<p><b>맘임 헤어 살롱</b> 쿠쿠 달라스 대리점 Tel 972-693-6247 코마트 옆</p>	<p><b>로얄건강 백화점</b> 쿠쿠 달라스 대리점 * 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의 : 214-280-4405</p>



달라스 성 김대건 성당  
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



June 18, 2023

11th Sunday in Ordinary Time

제 259867호

오늘의 전례

[First Reading] Exodus 19:2-6a

[Responsorial Psalm] Psalm 100:1-2, 3, 5  
R. We are his people: the sheep of his flock.

[Second Reading] Romans 5:6-11

[Alleluia]  
R. Alleluia, alleluia.  
The kingdom of God is at hand.  
Repent and believe in the Gospel  
R. Alleluia, alleluia.

[Gospel] Matthew 9:36-10:8

[Communion Antiphon]  
There is one thing I ask of the Lord, only this do I seek: to live in the house of the Lord all the days of my life.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
802	697	555	815

**MASS TIMES**

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

**SACRAMENTS**

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

**PARISH INFORMATION**

Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim
Council President	James Jaemin Han
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

**OFFICE HOURS**

SUN	9:00 AM - 6:00 PM
MON	CLOSED
TUES · THUR	12:30 PM - 8:30 PM
WED · FRI	9:30 AM - 6:00 PM
SAT	10:00 AM - 6:30 PM

# Homily



Today is the 11th Sunday of Ordinary Time. Through the readings and the gospel, we shall think about who the people of God are like. The people of God listen to the word of God and keep the covenant with God. Especially, they live in reconciliation with God through Christ. And they try to find the lost sheep, cure the sick, the dead, and the ill, and expel devils.

Jesus chooses 12 disciples apart from others and calls them disciples. They are no longer mere followers but truly participant in works of Jesus. They can do this because of Jesus does it, and they are called to be with Jesus. They received this role without cost from Jesus, and have to work this role out without cost.

If we want to be called disciples to work as disciples, we have to get the right tools that fit for the works. Disciples, who can cure the sick and expel devils, have to get such experience and education. The disciples cured themselves and overcame devils by Jesus. We cannot deliver what we do not know. Every right education is based on this.

This special education which lets us be called the disciples of Jesus is made through reconciliation with God. Our happiness lies totally in reconciliation with God. This reconciliation with God is not possible through our ability. Rather than that, it is made possible through Christ. That is to say that God sees Jesus' sacrifice so that God loves and forgives us. This is the reconciliation made through Christ. Though we live as sinners and apart from God, God loves us and receives Jesus His only Son as the sacrifice of reconciliation. This is the for-

giveness of God and the reconciliation with God.

We need to realize that we escape from the judgment of God in our life, through the holy blood of Jesus and someone's holy sacrifice. Sometimes it is of parents or the good example of a righteous one that we are saved from judgment. We need to deeply experience that someone's sacrifice and love saved us in our life. When we can experience the holiness of Jesus likewise, we can truly be reconciled with God.

"Indeed, if, while we were enemies, we were reconciled to God through the death of his Son, how much more, once reconciled, will we be saved by his life? Not only that, but we also boast of God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received reconciliation."

In this way, those who try to make the reconciliation with God are the people of God, God's possession, and the people who compose a holy nation. The Israelites in the desert experienced God who saved them in this way. And they asked to be faithful to the world of God. Those who are reconciled with God and follow the word of God are the people of God. "Therefore, if you hearken to my voice and keep my covenant, you shall be my special possession, dearer to me than all other people, though all the earth is mine. You shall be to me a kingdom of priests, a holy nation."

The disciples are called for the first time to be the people of God. And they are called to try to make the reconciliation with God for us. When we are reconciled with God, we can be cured of illness, rise again and get the strength to fight against devils. The experience of reconciliation with God is made possible through Christ in us. We also need to

have the experience of meeting Christ who shed his blood. And we have to give out this experience to neighbors. They are the disciples of Christ. The disciples find the lost and bring them back to God.

The people of God recover their health through reconciliation with God and live a life of blessings. They escape from sins and darkness and live righteously. They live the life of the Heavenly Kingdom. Jesus needs those people who take this role of discipleship. "The harvest is abundant but the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest."

And Jesus entrusts the precious mission to them. The mission is our faith life. "Do not go into pagan territory or enter a Samaritan town. Go rather to the lost sheep of the house of Israel. As you go, make this proclamation: 'The kingdom of heaven is at hand.' Cure the sick, raise the dead, cleanse lepers, and drive out demons. Without cost you have received; without cost, you are to give."

Fr. Namgil Kim



## Parish Announcements

**2023 Pastoral Goal**  
**" Living the Mystery of the Mass"**  
**1. Fulfill your obligation to attend Mass.**  
 - Attend Mass on Sunday and Holy Days of Obligation.  
 - Try to attend daily Masses.  
 - Have a daily prayer life.  
**2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.**  
 - Listen to the Word of God.  
 - Practice the Word of God.



- Young Adult education  
 Date: 6/24 (Sat) 3-4pm  
 Topic: 'The Prayer of Benedict XVI' (Book Title)  
 - Any young adults can attend.(20', 30')
- For the month of July, there will be no lunch service, and will resume in August. Instead, donuts or pizza will be provided free of charge.

Name	Roles	Meeting
Thomas (age 30')	Sunday School, Fathers meeting	1st Sunday of the Month 11:30
Apostle (age 40')	Mass Usher	4th Sunday of the Month 11:30
Ignatius (age 50')	-Mass usher -Taking care of outside Church -Help Church Events	6/18(Sun) 11:30
Hasang (age 60')	Help with Funeral Mass	6/25(Sun) 11:30
* Room C102		
Thomas, Apostle, and Ignatius will take turns to help the district with the lunch service when asked.		
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fort Worth Korean Church will sell donated cosmetics and bath products to raise funds for church building repairs.                      Date: 6/18 (Sun) after 10:00 am Mass                      Place : Our parish</li> </ul>		

Today's Lunch serving	Irving
-----------------------	--------

**Prayer for Priests**

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation. Set their souls on fire with love for your people. Grant them the wisdom, understanding, and strength they need to follow in the footsteps of Jesus. Inspire them with the vision of your Kingdom. Give them the words they need to spread the Gospel. Allow them to experience joy in their ministry. Help them to become instruments of your divine grace. We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our Eternal Priest. Amen.



건축헌금		교무금					
Danny Traylor Jr. (4)		김은섭, 황종준, 김수일, 김형성, Phuong Nguyen, 김용환, 김세길, 변요섭, 강구, 윤종건, 한원희, 박영진, 윤희석, 김부천, 손완중, 제임스 리, 인덕 리사이, 김우식, 이갑준, 모에 크리스찬(3), 강영모, 한준웅(3), 주덕근, 이상엽, 이정철, 강젠마, 이수경, 김종천, 주재역, 노정식, 박복석(12), 장재호, 전광수, 김태환, 김상희, 송광웅, 양영례, 배기숙, 박주원, 정해현, 이병규, 김관균, 박제현, 김정훈, 임재신, 조수명, 안인현(2), 윤안젤라, 한정관, 안영석, 김정기, 종숙 미니스,					
신동배 (20)		- Thank you for your generosity. -					
김상희 (100)							
곤잘로 리베라 (20)							
양영례 (10)							
건축 계정	\$62,708.17	건축	\$154.00	교무금	\$8,390.00	주일 헌금	\$4,427.00
일반 계정	\$288,489.52					주일 총액	\$12,971.00
지난주 평일 미사 참석자 수	화 명 수 명 목 명 금 명	토 67명	10시 231명	12시 150명	3시 71명	주일 합계	519명